

Art des Fahrzeuges Arbeitsanhänger	Fabrikmarke P O T A I N	Typ 2 0 8 C	ZUSATZKARTE Typenschein-Nummer CH 9628 07
---------------------------------------	----------------------------	----------------	--

ERKENNUNGSMERKMALE "208 C" auf Hersteller-Plakette, links auf Schaltkasten.

Fahrgestellnummer eingeschlagen links, vorn oben auf Chassisträger

Motorkennzeichen eingeschlagen -

Hersteller POTAIN, 71-la Clayette (F) Importeur HAECHLER AG., Möriken-Wildegg

FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2 ungefedert</u> Anzahl Räder: <u>4</u>	MOTOR Bauart _____ Takte _____
Lenkung <u>Achselschenkellenkung</u> Lenkhilfe _____	Marke _____ Treibstoff _____
Betriebsbremse <u>Druckluft, 2-Leiter, indirekt, IB, auf HR</u>	Typ _____
Hilfsbremse _____ Dauerbremse _____	Lage _____ Anz. Zyl. _____
Stellbremse <u>mech., IB, Spindel, Kabelzug, auf HR</u>	Bohrung _____ Hub _____
Getriebeart _____ Anz. Gänge _____	Hubraum _____ cm ³ Steuer-PS _____
Diff. Sperre _____ Zughaken <u>Oese Ø 40</u> Höchstgeschwind. <u>20</u> km/h	Leist.-PS _____ (____) bei _____ U/min
KAROSSERIEFORM <u>Laufkatzenkran</u> Anz. Türen _____	Kühlung _____
_____ Schiebedach _____	Lärm _____ dB (____) bei _____ U/min
Anz. Plätze : TOTAL _____ ; vorn _____ ; Mitte _____ ; hinten _____ ; Stehplätze _____	Lärmdämpfung _____

ABMESSUNGEN Spurweite <u>v2005</u> H <u>1620</u>
Spurkreis L _____ R _____
Achsabstand <u>4260</u> / (____/____/____)
<u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>
Länge _____ <u>11400</u> _____
Breite _____ <u>2500</u> _____
Höhe _____ <u>3440</u> _____
Ueberhang V _____ <u>2650 *</u> _____
H _____ <u>4540</u> _____
S _____ _____

*) Ausladung der Anhängerdeichsel = 2650

GEWICHTE	Vorn	Mitte	Hinten	TOTAL
Leergewicht	<u>1750</u>	_____	<u>4650</u>	<u>6400</u>
Nutzlast	_____	_____	_____	_____
Total	<u>1750</u>	_____	<u>4650</u>	<u>6400</u>
Fabrik-Garantie	_____	_____	_____	<u>8550</u>
Reifen-Dimens.	<u>19x400 ER</u>	<u>8.25-15</u>	<u>14 PR</u>	_____
Tragkraft p. Achse	<u>4200 (4,5)</u>	<u>6000 (7,5)</u>	_____	_____
Fabrikgar. max.	Gesamtzuggewicht			_____ kg
	Anhangellast			_____ kg

AUSRÜSTUNG §) Elektr. Anlage — V

Fernlicht — Lichtlupe —

Abblendlicht — Standlicht —

Markierlicht V=2/ULO CH 1 0503 01 / hinten nach vorn=2/do.

Warnvorrichtung — Lautstärke — (dB) —

Scheibenwischer — Waschanlage —

Schlusslicht 2/R (E) Rückstrahler V=2 + 2/I (E)

Stoplicht 2/S1 (E) [seitlich =2/I (E) §)

Kontroll-Nr.-Bel. 1/komb., links H= 2 + 2/III (E)

Rückspiegel — Geschw.-Messor —

Richtungsblinker 2/2R (E)

Vorn — seitt. — hinten —

Warnblinkanlage — Arbeitslampen —

1 Unterlegkeil 300 x 150 x 190 mm.

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges Arbeitsanhänger

Marke & Typ POTAIN 208 C

Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug)

Typenschein-Nummer CH 9628 07

Karosserieform Laufkatzenkran

Plätze : Total _____ (Vorn) _____

Leergewicht 6400 Treibstoff _____

Nutzlast _____ PS _____

Gesamtgew. 6400 Anhängelast _____

Gew. des Zuges _____

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN; Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz.: 30624

§) Ausrüstung: Ist bei der Einzelabnahme zu kontrollieren; Beleuchtung wegnehmbar.
 1 Markierlicht (ULO CH 1 0507 01) hinten am Ausleger auf Schutztafel.
 Höhe der seitlichen Rückstrahler technisch bedingt.

Im Fahrzeugausweis Seite 4 eintragen:

- Ballastkasten müssen entleert sein.
- Schutztafel gelb/schwarz (mit Kantenschutz) mit Markierlicht hinten am Ausleger.
- Oberwagen muss gesichert sein.
- Pyramide gemäss BAV Art. 35 Abs. 4.
- Höchstgeschwindigkeitssignal 20 km/h erforderlich.
- Bei Ueberführungsfahrten müssen die vorgeschriebenen Lichter angebracht sein.
- Ueber Kranende laufendes Rückhalteseil darf nicht lose herunterhängen.

Ort und Datum der Prüfung

Möriken, 27.7.70 / 30.3.71

Die Prüfungskommission

Art des Fahrzeuges
Arbeitsanhänger

Fabrikmarke
P O T A I N

Typ
2 0 8 C

Typenschein-Nummer
CH 9628 07

Z U S A T Z K A R T E I

Nachtrag vom 30.3.71 - Br

Der gleiche Fahrzeugtyp wird auf Wunsch mit anderem Ausleger geliefert. Das Fahrzeug wird dadurch zum Ausnahmefahrzeug

Massabweichungen :

Länge	12850 mm
Breite	2500 mm
Höhe	3440 mm
Ueberhang V	2650 mm (Ausladung Anhängerdeichsel)
Ueberhang H	6100 mm